

**車両系建設機械
(整地・運搬・積込み用及び掘削用)
運転技能講習
用語集**

**MÁY XÂY DỰNG DẠNG XE
(SAN NỀN, VẬN CHUYỂN,
CHẤT XẾP HÀNG VÀ ĐÀO XÓI)
GIÁO TRÌNH BỔ TRỢ ĐÀO
TẠO KĨ NĂNG VẬN HÀNH
Bảng chú giải thuật ngữ**

車両建設機械 (整地・運搬・積み込み用及び掘削用) 運転技能講習 実務用語集
 Máy móc xây dựng trên phương tiện (sàn nân, vận chuyển, chất hàng và đào xới) Eào tạo kỹ năng và thực hành

Japanese	Phát âm	Tiếng Việt
A		
あぶない	abunai	Nguy hiểm
上げ	age	Nâng lên
アイドラ/自動機	aidora/fudo rin	Đĩa xích từ động/ bánh xích động
開けるな	akeru na	Cấm mở ra
アケムベダル	akemu pedaru	Bàn đập ga
アーム/テレスコープ	amu/teresuko amu	Tay gầu/ tay gầu di động
アングルブレード	anguru buredo	Lưỡi ủi góc cạnh
アングルドーザー	anguru doza	Máy ủi lưỡi nghiêng
アングルレーキ/ストレートレーキ	anguru reki/storeto reki	Lưỡi gạt cát/lưỡi gạt thẳng
安全度	antei do	Độ ổn định
安全ピン	ansen pin	Ghim an toàn
安全ロック	ansen rokku	Khóa an toàn
挨拶	ashi mawari	Khung gầm
当て軌/ヤワラ	ate mono/yawara	Các chân/ Chốt chặn
アークユレト/アークユレト操作レバー (アークユレトレバ)	atikyureto/atikyureto sosa reba (atikyureto reba)	Lưỡi cào khớp nối/ Cản thao tác tại có khớp nối (cản thao tác khớp nối)
オートフットシャフト	autoputto shafuto	Tự ra
あわひ立て防止器	awadate boshi zai	Chất chống tạo bọt
B		
バケット/バケット取付組/ バケットホウキ/キヌカベーター	baketto/baketto kussaku ki/ baketto hoiu kisukabeta	Máy đào gầu xúc
バケット開閉/開閉ロープ	baketto/kaihei ropu	Đóng mở gầu/dây cáp đóng mở
バケット支持/支持ロープ	baketto/shiji ropu	Hỗ trợ gầu/dây cáp hỗ trợ
撥水機	bakken	Nhỏ nước
バンクカット姿勢	banku katto shisei	Tư thế đào gờ ú
ベンチ	ben chi	Bàn van
ベンチカット	benchi katto	Bản sườn
ボックス式	bokkusu shiki	Tạo bậc
ボサビ	bosabi	Kiểu hộp
ボウル/ボウルシリンダ	bouuru/bouuru shirinda	Chống gỉ sét
ブーム	bumu	Thùng máy/ Xi lanh nối với thùng máy
ブーム起伏停止装置	bumu kifuku teishi sochi	Tay trục truyền lực
ブーム巻上げ装置	bumu makieage ichi	Thiết bị giở tay trục
ブーム倒止め装置	bumu taore dome sochi	Vị trí nâng cuộn tay trục
ブレードコントロール装置/レーザ均平器	buredo kontoruru sochi/reza kinpei ki	Thiết bị điều khiển khung ừ công cụ ủi đất bằng lazer
ブレードリフトシリンダ	buredo rifuto shirinda	Xi lanh lưỡi ủi nâng
ブレード昇降/ブレード昇降シリンダ/ブレード横送り/ ブレード横送りシリンダ	buredo shoko/buredo shoko sirinda/buredo yoko okuri/buredo yoko okuri shirinda	Lưỡi ủi lên xuống/xi lanh lên xuống/dây xoay ngang/xi lanh của dây xoay ngang
ブレード/田土機	buredo/haido ban	Khung ủi/Tầm ủi đất
ブレイキベダル	bureki pedaru	Bàn đập phanh
ブレイキラインング	bureki rainingu	Đệm phanh
ブレイキロック/駐車ブレーキ	bureki rokku/chusha bureki	Khóa phanh/phanh đỗ xe
ブルードーザー	buru doza	Máy ủi
ブッシュ	bushu	Đẩy
C		
チップ	chippu	Mũi dao
チルトブレード	chiruto buredo	Lưỡi ủi linh hoạt (có thể đổi hướng)
チルトリフ	chiruto rinru	Cơ chế giảm độ nghiêng
チルトロッド/チルト装置	chiruto rodou/chiruto sochi	Cần đổi hướng/ thiết bị đổi hướng
チルト/ブレードチルトリンク	chiruto/buredo chiruto rinku	Đối hướng/ khớp nối đổi hướng lưỡi ủi
踏小線回	cho sho senkai	Vòng quay cực nhỏ
踏進制御/並進制御	chokushin kussaku/heisin kussaku	Đào trục điện/ đào song song
駐車用ブレーキ	chusha yo bureki	Phanh dừng khi dừng đỗ xe
D		
大規模土木工事	dai kibo doboku koji	Công trình xây dựng quy mô lớn
ダイレクトドライブ式	dairekuto dorabi shiki	Kiểu truyền động trực tiếp
ダム	dame	Không được
ダンプングリアフラス	dampungu kuraransu	Khoảng cách từ lưỡi đào gầu tới mặt đất
ダンプシリンダ	dampu shirinda	Xi lanh tải
ダンプトラック	dampu torakku	Xe ben
ダンプ/ダンプする	dampu/dampu suru	Đổ xuống
撥水装置	danki untan	Vận hành làm nóng máy
段口制御	dankyu rekiso	Tầng đá cuội độ dốc
弾性減速度	danshaiki sokudo	Tốc độ sống đàn hồi
ディフレンシャルギヤ	saifurensharu giya	Bộ vi sai/ Cản số
ディーゼルエンジン	daizaru enjin	Động cơ diesel
電動機/モータ	dando ki/mota	Động cơ điện/ mô tơ
電線	dansen	Đường dây điện
デセルベダル	deseru pedaru	Bàn đập ga
ドラグリンク	dogagu rinki	Máy đào gầu quảng
ドラグショベル/バックホウ	dogagu shoberu/bakkho	Máy xúc gầu ngược/ gầu úp
ドラム	doramu	Trục động cơ
道路管理車	doro kanrisha	Người quản lý đường
ドラローバー	doroba	Thanh kéo
動力伝達方式	doryoku dentatsu hoshiki	Dạng truyền tải động lực
動力伝達装置	doryoku dentatsu sochi	Thiết bị dẫn động lực

Japanese	Phát âm	Tiếng Việt
土石流	dosekiryu	Đòng đất đá trôi
土壌場	dosutaba	Bãi đất
エ		
エアリーザ	ea buriza	Bầu thông khí
エアリーナ	ea kurina	Bộ lọc tinh không khí
エチレングリコール	echiren gurikoru	Chất ethylene glycol
エジクタ/チルトインゲリア/テールゲート	ejjekuta,/chiruteingu furoa,/teru geto	Gầu rã đất/sàng xả đất cửa sau
エンジブレイキ	enjin bureki	Phanh động cơ
エンジシオイル/潤滑油	enjin oiru./junkatsu yu	Dầu máy/dầu bôi trơn
エンコサブ	enko suberi	Lỗ thoát cung toilet
エプロンアーム	epuron aru	Tay chân
エプロン/エプロンシリンダ	epuron./epuron shirinda	Lưỡi chân xi lanh gắn với lưỡi chân
エメント	emento	Nguyên tố
エゼクタ/エゼクタシリンダ	ezekuta./ezekuta shirinda	Gầu rã đất xi lanh nối với gầu rã đất
フ		
不発地	fu seichi	Không sản nân
フイナルドライブ	fuinaru doraiibu	Bộ truyền động bằng xích
フイナル・ドライブ部	fuinaru doraiibu bu	Bộ phận truyền lực cuối cùng
フアンプリー	fan puri	Ròng rọc đai quạt
フクロシタ	fudo chinka	Bì lùn
浮上機	fujo sei	Tĩnh nổi
風化岩/風化花崗岩	fuka gan./fuka kako gan	Đá phong hóa/Đá granit phong hóa
樋合サブ	fukugo suberi	Lỗ thoát nhiều loại
樋切/無人樋切	fumikiri./mujin fumikiri	Chân đường tàu/Chân đường tàu không người gác
樋心な	furu na	Cắm giẫm lên
フルスロットル	furu surottoru	Mức hết tốc lực
フルストール	furu sutoru	Dùng hoàn toàn
不凍液	futo eki	Chất chống đông
フットブレイキ/ブレイキペダル	futto bureki./bureki pedaru	Phanh chân/ Bàn đạp phanh
フットストール	futto sutoru	Bộ đỡ
ク		
権操性構造物	gaisui sei taiseki butsu	Trầm tích trên vách đá
クツグチ	gakappuchi	Vách đá, vách dốc
干煎	ganmyaku	Mạch đá
ガソリンエンジン	gasorin enjin	Động cơ xăng
干動機	gando ki	Động cơ
ギヤ/ギヤポンプ	gya./gya pompu	Bánh răng/bơm bánh răng
古番/寝歌古番	goso./konan goso	Tầng đan xen/ Tầng đan xen cùng mềm
グリース	gurisu	Mỡ (bôi trơn máy móc)
ク		
庫止め	hadome	Giữ, đóng
排気ガス浄化装置	haiki gasu jōka sochi	Thiết bị lọc khí thải
入る位	hairu na	Cắm vào
掘溝	hakuso	Tầng nông
干クワッチ	han kuracchi	Nửa ly hợp
掘れろ	hanarero	Tránh ra/ Cách xa ra
干飯	hankai	Mỡ 1 nửa
発酵/発酵作業	happa./happa sagyo	Cho nổi/ thao tác cho nổi
掘り度	hasai do	Mức độ phá
掘削	hashigeta	Đầm cầu
外すな	hazusu na	Cắm tháo/ cạy gỡ ra
ヘッド	heddo	Đầu
ヘッドガード	heddo gado	Tấm chắn bảo vệ, tấm chắn đầu
平均埋地圧	heikin sechi atsu	Áp suất lấp xấp mặt đất trung bình
変速レバー	hensoku reba	Cần số (dây thay đổi tốc độ)
掘けん引式	hi ken in shiki	Kiểu được kéo
ヒッチ	hicchi	Kéo
ホイール	hoiru	Dạng bánh lốp
ホイールブレイキ	hoiru bureki	Phanh bánh xe
ホイスト	hoizuto	Ròng rọc
保持	hoji	Giữ nguyên, duy trì
掘溝	hojo	Ruộng nông trọt
標準化図法	hyojuun aizu ho	Phương pháp ra hiệu lệnh tiêu chuẩn
ク		
入れる位	ireru na	Cắm cho vào
特殊専用車両	iso senyo sharyo	Xe chuyên dụng vận chuyển
ク		
ジブ	jibu	Cần trục
地切/地切れる	jigiri./jigire suru	Rơi đất/ Nặng lên khỏi mặt đất
ジグザグ	jiguzagu	Hình zig zag
軸受け	jiku uke	Đỡ trục
浸透式	iso shiki	Kiểu lỵ chảy
自然排水勾配	izen haisu kobai	Dốc thoát nước tự nhiên
上部掘削/下部掘削	jōbu kussaku./kōbu kussaku	Đào phần trên/ đào phần dưới
上下振動	jōge yōdo	Dao động lên xuống
掘石	joseki	Loại bỏ đá
標準用作業	ju kussaku sagyo	Công việc đào nâng
十文字/縦横十文字	ju monji./jō ju monji	Hình chữ thập/ Ngang dọc hình chữ thập
ク		

Japanese	Phát âm	Tiếng Việt
蹴込み式	kakikomi shiki	Đạp cào
蹴込み装置	kakikomi sochi	Thiết bị cào
蹴込機	kakuyu ki	Bộ tăng áp
覆入袋	kain myu fukasa	Đồ bảo cầm xuyên
観音装置 / クッション	kansho sochi / kushshon	Thiết bị giảm sóc / chống sóc
観音装置	kanso shitsuryo	Khối lượng khô
カント	kanto	Trục xoay
カテイングエッジ	katteingu eiji	Luỡi cắt
カウンターウエイト	kaunta uetto	Cân trục
燃料	bai yu	Đầu nhẹ (giành gọi đầu diesel trong tiếng Nhật)
観音装置	kansho sochi	Thiết bị cảnh báo
観音機	kaisha chi	Mũi dũi nghiêng, ốc
検査表 / 検査記録表	kensa hyo / kensa kiroku hyo	Phiếu kiểm tra / Bảng ghi chép kiểm tra
検査用チェックシート	kensa yo chekku shiito	Phiếu đánh dấu dùng khi kiểm tra
検査済標	kensa zumi hyosho	Tem chứng nhận đã kiểm tra
検査体	kesho tai	Tĩnh thể
結合度	ketsugo do	Độ liên kết
機械装置 / 機械装置	kikai juryo / kikai shitsuryo	Trong lượng máy / khối lượng máy
機械式シヤベル	kikai shiki shoberu	Gầu đang cơ giới
機械組立装置 / 機械組立装置	kikai so juryo / kikai so shitsuryo	Tổng trọng lượng máy / tổng khối lượng máy
キックアウト	kikku auto	Xúc lên
釜煙	kin en	Cắm hút thuốc
切りかわ	kiribari	Và
切り前	kiriba men	Mũi dũi hãm
切取の / 切取り	kiritori / kata kiritori	Cắt, tách / Cắt, tách 1 bên
切るな / (スイッチ) 切るな	kiru na / (switchi wo) kiru na	Cấm ngắt tải (cồng tắc)
機体重量 / 機体重量	ketai juryo / ketai shitsuryo	Trong lượng thân máy / khối lượng thân máy
機体重量	kogan ju kussaku	Đào đất cứng nặng
機方小取組	koho sho senrai	Vòng quay cực nhỏ phía sau
国土交通省	kokudo kotsu sho	Bộ đất đai, cơ sở hạ tầng, giao thông vận tải và du lịch Nhật Bản
機かい仕上げ / 仕上げ / 精仕上げ	komakai shiage / ara shiage / seimitsu shiage	Hoàn thiện chi tiết hoàn thiện thô hoàn thiện tỉ mỉ
コンベヤ	konbeya	Băng tải
コンクリート研砕機	konkuruto hasai ki	Máy phá bê tông
駆動ファンジ	kudo furanji	Một bình dẫn động
空車	kuji atsu	Áp suất không khí, khí nén
クワチ機	kuwacchi ban	Đĩa ly hợp
クワチレバー	kuwacchi reba	Cần ly hợp
クワムシユ	kuwamushiyu	Máy đào gầu ngầm
クランクプーリ	kuramiku puri	Ròng rọc trục
クローラ	kurora	Đang bánh xích
掘削	kussaku	Xúc đào
掘削深さ / 最大掘削深さ	kussaku fukasa / saidai kussaku fukasa	Độ sâu đào / độ sâu đào lớn nhất
掘削クワチ	kussaku kuwacchi	Ly hợp xúc đào
掘削性	kussaku sei	Lựa đào
キヤップ	kyappu	Nắp
掘削油加剤	kyokuutsu tenka zai	Chất phụ gia cực áp
掘削装置	kyu haiki kan	Đường ống nạp - xả khí
マ		
マフラー取付位置	mafura toritsuke bu	Bộ phận lắp ống bô
マグネット	magunetto	Nam châm
マーキング / マーキング作業	makigu / makingu sayyo	Đánh dấu / thao tác đánh dấu
メンシャフト	men shafuto	Trục chính
煤団結土砂	mi koketsu dosha	Đất cát chưa kết chặt
溝掘り	mizo bori	Đào ống rãnh
溝掘削作業 / スロットドラング	mizo kussaku sayyo / surotto dojingu	Thao tác đào ống rãnh / đào đường rãnh
モニタリングシステム	monitaringu sistemu	Hệ thống điều khiển giám sát
モリブデン系	moribuden kei	Nguyên tố hóa học gốc molybdenum
モル土	morido	Đất đắp
モーター-グライダー	mota guraida	Máy kéo chạy bằng mô tơ
掘削機状態	mu fuka jotai	Tình trạng không tải trong
ナ		
握りなな	nageru na	Cầm nắm
内燃機関	nainen kikan	Động cơ đốt trong
鉄板巻	nanjaku chi	Đất mềm
粘度指数向上剤	nendo shisu koso zai	Chất điều chỉnh độ nhớt
燃料噴射ポンプ	nenryo funsha pompu	Bơm phun nhiên liệu
燃料レバー / 燃料調整レバー	nenryo reba / nenryo chousei reba	Cần nhiên liệu / cần điều chỉnh nhiên liệu
掘こぼれ	ni kobore	Tràn vật liệu
掘削	nidai	Thùng chứa của xe tải
2段押し	nidan oshi	Úi 2 đoạn
逃げろ	nigero	Chạy đi
掘りなな	noboru na	Cắm vào
ナゲナイヤ	nocchi waiya	Máng lược
法蘭	nori kata	Sườn dốc
のりかけ作業	nori kiri sayyo	Thao tác đào trên mặt dốc
のり / 法蘭排水	pori men / nori men haisu	Mặt dốc / Thoát nước mặt dốc
腐るな	noru na	Cắm vào lên
オ		
オフセット姿勢	ofusetto shisei	Tư thế lệch

Japanese	Phát âm	Tiếng Việt
オイルレベルゲージ	oiru reberu গেজি	Đồng hồ đo áp suất dầu
オーライ	orai	OK, được
押土	oshido	Lấn đất
押土作業 / 押土距離	oshido sagyo / oshido kyori	Thao tác ú đất / khoảng cách ú đất
青色回転灯	oshoku kaitento / ki iro kaitento	Đèn xoay màu vàng
遠とすな	otosu na	Cắm làm rơi
パ		
パーキングブレーキレバー	parkingu bureki reba	Cần phanh đỗ xe
パワーシフト式	power shiftu shiki	Kiểu có hộp số tự động
パワーシヤベル	power shoberu	Máy đào gầu thuận
ピク	picku	Đào
ピン	pin	Đinh ghim
ピストン	pisuton	Phê tông
ポッシュナー	pojishona	Định vị
プレクーラ	prekurina	Bộ lọc thô không khí
プッシュャー / フォシャプレート	pussha / pussha pureto	Đẩy / Khung đẩy
プッシュドーザー	pusshu doza	Xe ú kiểu đẩy
ラ		
ラジエタ	rajjeta	Bộ tản nhiệt
ラジエタキヤブ	rajjeta kyappu	Nắp bộ tản nhiệt
レバースタンド	reba sutando	Bệ cần thao tác
レバーストローク	reba sutoroku	Chu kỳ quay cần gạt
レベルコック	reberu kokku	Vòi cấp
レキドーザー	reki doza	Máy ú khung rỗng
レール	reuru	Đường ray
リウム系	rihiumu kei	Nguyên tố hóa học gốc Liti
リフトアム / リフトシリンダ	rifuto amu / rifuto shirinda	Tay nâng / khớp nối nâng
離隔距離	rikaku kyori	Khoảng cách cách ra
リング / リング操作レバ (リングレバ)	riningu / riningu sosa reba (riningu reba)	Vận hành nghiêng / cần thao tác nghiêng (cần vận hành nghiêng)
リッパ - メータ	rippa meta	Đồng hồ đo máy cào
リッパ / 油圧リッパ	rippa / yuatsu rippa	Hàng lái / móng ú thủy lực
リッピング / リッピング作業 / リッパ - 作業	rippingu / rippingu sagyo / rippa sagyo	Cào / thao tác cào / thao tác xới
ローアイドリング / ローアイドル / ハイアイドリング / ハイアイドル	ro aidoringu / ro aidoru / hai aidoringu / hai aidoru	Chạy không tải thấp / không tải thấp / chạy không tải cao / không tải cao
ローアンドキヤリ - 工法	ro ando kyari koho	Phương pháp thi công chất xếp và vận chuyển
ローディングシヤベル	roadingu shoberu	Máy xúc gầu ngược
労働安全衛生法	rado anzen eisei ho	Luật vệ sinh an toàn lao động
回転	rokata	Hoàn thiện / công tác hoàn thiện
ロククプレート	rokkuku pureto	Tấm khóa
流動点降下剤	nyudoten koka zai	Chất làm giảm điểm đông đặc
シ		
シ字カーブ	Si ji kabu	Vòng cua chữ S
シビ止め剤	sabi dome zai	Chất chống gỉ sét
騒動機	sadou ki	Máy vi sai
作動油	saido yu	Dầu hoạt động
作動油タンク	saido yu tanku	Thùng chứa dầu thủy lực
下げ	sage	Hạ xuống
作業指揮者	sagyo shikisha	Người chỉ đạo công việc
作業計画	sagyo sochi	Thiết kế thao tác
作業計画レバ	sagyo sochi reba	Cần thiết kế thao tác
最大積載重量 / 最大積載質量	saidai seikaisi juryo / saidai seikaisi chitsuryo	Trọng tải tối đa / tải trọng tối đa
サイドフレーム	saido furemu	Khung sườn
サイドカット作業	saido katto sagyo	Thao tác xới đất sườn dốc
サイドル式	saidorinu shiki	Kiểu sườn
サイズモグラフィ	saizumu gurafu	Biểu đồ kích thước
巡回	sakame	Ngược thế
サークル / サクル回転機	sakuru / sakuru kaiten ki	Vòng xoay / Máy quay xoay vòng
山道閉鎖	sando kaikaku	Đào mở đường núi
検出防止剤	sanka boshi zai	Chất chống oxy hóa
サスペンション / サスペンションシリンダ / サスペンションオイルタンク / サスペンションアーム	sasupenshon / sasupenshon shirinda / sasupenshon oiru tanku / sasupenshon aru	Giảm sóc / xi lanh giảm sóc / ống dầu giảm sóc / cánh tay giảm sóc
さわるな	sawaru na	Cắm số / chạm vào
薙地	saichi	Ban nền
薙形	saikai	Tạo hình
精密仕上げ	seimisei shiage	Hoàn thành 5 mĩ
旋回駆動ブレーキ	senkai chusha bureki	Phanh dừng quay
旋回フレーム	senkai furemu	Khung xoay
旋回半径	senkai hankai	Bán kính quay
旋回クワチ	senkai kuracchi	Lý hợp quay
旋回コック	senkai rokkuku	Khóa xoay
旋回コック	senkai rokkuku	Khóa xoay
旋回用ブレーキ	senkai yo bureki	Phanh của bộ phận xoay
切開角度 / レーキ角度	sekkaku kakudo / reki kakudo	Góc độ cắt / Góc độ cào
設置 / 柱状設置	setsuri / chujou setsuri	Bà mắt lôm chôm / Mặt lôm chôm hình trụ
斜板	sha ban	Đĩa nghiêng
斜板駆動作業	sha men kussaku sagyo	Thao tác đào xới mặt nghiêng dốc
シャックル	shakkuru	Chốt khóa
車両制指令	sharyo seigenrei	Pháp lệnh giới hạn phương tiện
車両系建設機械	sharyokei kansetsu kikai	Máy móc xây dựng đường xe

Japanese	Phát âm	Tiếng Việt
仕上げ/仕上げ作業	shiage / shiage sagyo	Hoàn thiện/ công tác hoàn thiện
シブ	shibu	Bộ lọc
集塵フルードザー	shicchi buru doza	Máy úi đất ẩm
積塵	shido	Thông số
始動モータ	shido mota	Mô tơ khởi động
始動スイッチ	shido switchi	Công tắc khởi động
シエル	shieru	Gầu ngoàm
教士 / 教士 / 掘出し / 教士作業 / 掘土作業 / 掘出し作業	shikido / tetsudo / tetsudashi / shikido sagyo / tetsudo sagyo / tetsudashi sagyo	San đất / xử đất / đào / thao tác san đất / thao tác xử đất/ thao tác xử đất
敷出し	shikinarashi	San đất
鍔込め	shime katame	Niên chặt, vện chặt
締めろ	shimero	Đóng/ đậy vào đi
シリンダブロック	shirinda brokku	Khóa xi lanh
量式両車	shishiki shitsuryo	Khối lượng ướt
使用しろ	shiyō shiro	Dùng đi/ sử dụng đi
シヤベル	shoberu	Máy xúc, đào
昇降アーム	shoko aru	Tay gầu lên xuống
昇降リンク	shoko rinku	Khớp nối lên xuống
シールドリーチ姿勢	shouruda richi shisei	Tư thế tập cận bề mặt
シュースリップ	shu surippu	Trượt
シュー / 幅広シュー	shu / habahiro shu	Chân máy / Chân máy rộng
絞減速	shugensoku	Bộ giảm tốc cuối
シングルシャンクカバナー / マルチシャンクカバナー	singuru shanku rippa / maruchi shanku rippa	Loại 1 lưỡi cào, loại nhiều lưỡi cào
経緯度検測	so sechi manshi	Tổng diện tích tiếp xúc mặt đất
進行ブレーキ / 逆行用ブレーキ	soko bureki / soko yo bureki	Phanh đi chuyển/ phanh dừng khi đi chuyển
直行クワチ	soko kuracchi	Lý hợp di chuyển
掘削パイ / 掘削ベダル / 掘削ブレーキ	soko reba / soko pedaru / soko bureki	Cần thao tác hướng/ bàn đạp/ thao tác hướng/ phanh thao tác
掘削 / 方向変換	soko / hoko henkan	Đánh lái/ thay đổi phương hướng
速度検	sokudo dan	Mức tốc độ
操作用パイロト任	soza yo pirotto atsu	Áp suất khí dùng khi thao tác
スプロケット / 駆動輪	spuroketto / kido rin	Đĩa xích chủ động/ bánh chủ động
吸つな / (タバコ) 吸つな	su na / (tabako) su na	Cần hút (thuốc lá)
スガリフイヤ	sugarifuiaiya	Gầu xử dụng cào
スガリフイヤ昇降シリンダ	sugarifuiaiya shoko shirinda	Ki lanh nâng hạ lưỡi cào
すかし廻り	sukashi bori	Đào hầm dưới chân
スクレーパー	sukurepa	Máy gạt đất
スクレーパードーザー	sukurepa doza	Máy san gạt
スノープフ	sunopufu	Lưỡi úi tuyết
ステアリングクワチ	sutearingu kuracchi	Tay cầm
ステアリング / ステアリングシリンダ / ステアリングオイルタンク	sutearingu / sutearingu shirinda / sutearingu abu tanku	Vỏ lồng xi lanh vỏ lồng/ thùng dầu vỏ lồng
ストップ	sutoppu	Dừng lại
ストップボルト	sutoppu boruto	Bu lông chốt
ストレーナ	sutorena	Lái lọc
すわり	suwari	Bu ổn định
T		
T字タンク / Uタンク	T ji tan / U tan	Thùng quay dầu chữ T, thùng quay dầu chữ U
口入禁止	tachi iri kinshi	Cấm vào
タグライン / タグラインロープ	tagu rain / tagu rain ropu	Dây nối cáp nối
タイゲージ	taiga geji	Đồng hồ đo áp suất tập
鉄線手	tama tsugite	Khớp bi nối
玉掛け	tamagake	Treo cầu hàng
ターニナル	tamianu	Tiếp điểm
担架 / 担架	tan teski / cho teski	Tường còi ngửa/ Tiếng còi dài
タンデム機構 / タンデムドライブ装置	tandemu kiko / tandemu draibu sochi	Cấu trúc song song/ thiết bị truyền động song song
タフフ	tarappu	Thang
点検灯	tenka zai	Chết phụ gia
点検表	tenken hyo	Phiếu báo đường
点検しろ	tenken shiro	Kiểm tra (báo đường) đi
転倒時保護装置 / 転倒時保護構造 / Dyフス、ROPS	tento ji hogo sochi / tento ji hogo kozo / roppusui / ROPS	Thiết bị bảo vệ chống đổ/ cấu trúc bảo vệ chống đổ/ chống đổ/ ROPS
鉄道架線	tetsudo kasan	Hệ thống dây điện đường sắt
掘り降り台	toboriru na	Cán máy xuống
掘木	toboku	Cây đi
土地造成	tochi zosei	Cải tạo đất đai
労働能力	tohan noryoku	Khả năng lao động
労務用具 / 道板	tohan yogu / michi ita	Dụng cụ dùng khi lao động/ Tấm lót đường
特殊車両	tokushu sharyo	Xe đặc thù
特殊車両通行許可申請	tokushu sharyo tsuko kyokyo shisei	Đơn xin thông hành xe đặc thù
止まれ	tomare	Dừng lại
投入口	tonyu guchi	Cổng vào
トクター	torakuta	Máy kéo
トクターシヤベル	torakuta shoberu	Máy kéo gầu xúc
トランスミッシン	toransumishon	Hộp truyền động
通れ	tone	Đi qua đi
トレンチャー	torenchā	Máy đào rãnh
トリンダドーザー / ラウウェイドーザー	torimingu doza / tsu uei doza	Máy úi khung thép nhồi/ máy quét hai chiều
トルクロゴ - 変速機	toruku furo hensoku ki	Bộ biến thiên mô men xoắn
トルクエバータ	toruku kenbata	Bộ chuyển đổi mô men xoắn
都市土木	tochi doboku	Đất đai địa phương

Japanese	Phát âm	Tiếng Việt
使え	tsukae	Hãy dùng/ sử dụng đi
つかみな	tsukamu na	Cắm nắm/ nắm
皿/シヤウ	tsume./shanku	Móng/ móng úi
積みみ	tsumikomi	Chức xếp
U		
ウインドー	uindoro	Bờ kè
うき	uki	Chính, nhỏ lên, bặt lên
埋戻し/埋戻し作業	umemodoshi./umemodoshi sagyo	Lấp lại/ thao tác lấp lại
運搬	umpan	Vận chuyển
V		
Vベルト	V beruto	Đai chữ V
Vソフト/V形/クロスソフト/1形/ Lソフト/L形/Tソフト/T形	V shifuto./V gata./kurosu shifuto./1 gata./ L shifuto./L gata./T shifuto./T gata	Vị trí hình chữ (vị trí V, hình chữ V),...
W		
ワイローフ	waiyō ru	Dây cáp
わき見運転	wakimi unten	Lái xe không tập trung
Y		
環状の曲車室/環状曲車室	yōko okuri haguruma shitsu./kaiten haguruma shitsu	Ô bánh răng quay ngang/ ô bánh răng xoay
ヨーウ	yōku	Khớp truyền chuyển động
予熱/予熱機	yonetsu./yanetsu sen	Làm nóng/ tru làm nóng
ユドーザー	yu doza	Xe ủi chữ U
油圧回路	yuatsu kairo	Đường dẫn thủy lực
油圧駆動装置	yuatsu kudo sochi	Thiết bị dẫn động thủy lực
油圧モータ	yuatsu mota	Mô tô thủy lực
油圧ロクレーバ/ダブルレバ	yuatsu rokkū reba./rokkū reba	Cần khóa thủy lực/ cần khóa
油圧シリンダ	yuatsu shirinda	Xi lanh thủy lực
油圧シヤベル/油圧式シヤベル	yuatsu shoberu./yuatsu shiki shoberu	Máy xúc thủy lực/ Máy xúc kiểu thủy lực
油圧室	yuatsu shochi	Thiết bị thủy lực
油槽	yuado sha	Người điều hướng
油圧用	yusei zai	Chất cải thiện hiệu suất bôi trơn
油圧機使用箇所	yushi rui shi kasho	Vị trí dùng các loại dầu mỡ
Z		
前後進レバ	zan koshin reba	Cần dẫn trước sau
新輪機用シリンダ	zan rin keisha shirinda	Xi lanh cháo bánh trước
新機打	zensho to	Đánh pha
押し道	zuido	Đường hầm
押し機/押し機/押し	zuri tsumi ki./zuri tsumi./zuri	Máy gom đất gom đất/ cào đất